II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Νοεμβρίου 1992

για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας για τις διαμετακομιστικές σιδηροδρομικές και οδικές εμπορευματικές μεταφορές

(92/577/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και, ιδίως, το άρθρο 75,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας για τις διαμετακομιστικές σιδηροδρομικές και οδικές εμπορευματικές μεταφορές, είναι δυνατόν να συμβάλει στην επίτευξη λύσης στα διάφορα προβλήματα που παρουσιάζουν σήμερα οι διαμετακομιστικές εμπορευματικές μεταφορές μέσω των Άλπεων· ότι είναι ανάγκη να εξασφαλισθεί η ανάπτυξη της διαμετακόμισης χωρίς διακρίσεις ούτως ώστε να καταστεί δυνατόν να διενεργούνται οι διεθνείς συναλλαγές με το χαμηλότερο κατά το δυνατόν κόστος για το κοινωνικό σύνολο και να μειωθούν στο ελάχιστο τα διοικητικά και τεχνικά εμπόδια που έχουν επιπτώσεις στη διαμετακόμιση·

ότι οι ανωτέρω στόχοι πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τόσο τον σεβασμό της ελεύθερης επιλογής του χρήστη, όσο και τις πλευρές του θέματος που συνδέονται με την οδική ασφάλεια και την προστασία της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος στις αλπικές περιοχές·

ότι οι στόχοι και το περιεχόμενο της συμφωνίας άπτονται της κοινής πολιτικής μεταφορών, οι δε τεχνικοί κανόνες συμβάλλουν, στην πραγματοποίηση αυτών των στόχων·

ότι θα πρέπει να καθοριστεί διαδικασία για την έγκριση των διοικητικών συμφωνιών που προβλέπονται από τη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας για τις διαμετακομιστικές σιδηροδρομικές και οδικές εμπορευματικές μεταφορές.

Το κείμενο της συμφωνίας προσαρτάται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει στην γνωστοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 24 της συμφωνίας (3).

Άρθρο 3

Η διοικητική συμφωνία που προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 4 της συμφωνίας εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 4 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή, η οποία αποτελείται από αντιπροσώπους των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

(1) ΕΕ αριθ. C 305 της 23. 11. 1992.
(2) ΕΕ αριθ. C 313 της 30. 11. 1992, σ. 16.

(3) Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος, ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει της πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει τα σχεδιαζόμενα μέτρα όταν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

Όταν τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν το Συμβούλιο δεν έχει αποφασίσει εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων από την ημερομηνία που του υπεβλήθη το θέμα, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την θέση σε εφαρμογή της διοικητικής συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 4.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PATTEN